

Territoire: Kibungu/Rwamagana.

Procureur du Roi à Astrida.

Résidence: Ruanda.

Rwamagana, le ..... 196.....

Le Commissaire de Police  
L'Officier de Police Judiciaire

P. V. - N° 309/UR



PRO JUSTITIA

Prévenu :

*Inconnu*

Date d'arrestation : .....  
L'an mil neuf cent soixante et un le 20eme jour

du mois de septembre vers ..... heures

Devant Nous VANDOUSSELAERE /René Commissaire de

Police — Officier de Police judiciaire, à compétence générale, Ruanda-Urund i  
nous trouvant à Rwamagana ~~camp de réfugiés~~

Prévention :

certifions; que le nommé RUVUZACYUMA; Joseph fils de <sup>GATI</sup>  
Sebikwangari; résidant sur la colline de GISARI-Rwamagana  
-na-Kibungu a été transporté à l'hôpital de Rwamagana  
par sa mère: est mort le 18.9.1961; est arrivé à l'hôpital  
de Rwamagana le 13.9.61. âgé de 3ans; les circonstances dans lesquelles le prénommé a été blessé ne sont pas à notre connaissance pour le moment. Le nommé RUVUZACYUMA portait des blessures suivantes : ci-joint fiche de l'hôpital de Rwamagana. Il était porteur des blessures suivantes; coup de fleche sur la tête arrière; une blessure ouverte; œdème à l'œil droit. Semait probablement mort suite la blessure coup de fleche dans la tête.

Plaignant :

Note O.P.J. des recherches ont été effectuées à Gisari  
Rwamagana; même au camp de réfugiés de la Cemubac pour retrouver la mère de l'enfant; mais sans résultat.

Objets saisis :

Je jure que le présent P.V. est sincère.

VANDOUSSELAERE R.

Observations :

Territoire Kibungu/Rwamagana.

Procureur du Roi à Astrida.

Résidence: Ruanda.

Rwamagana, le ..... 196...

Le Commissaire de Police

L'Officier de Police Judiciaire

P. V. - N° .....

PRO JUSTITIA

Date d'arrestation: .....

L'an mil neuf cent soixante et un le 20eme jour

du mois de septembre vers ..... heures

Devant Nous VANDOUSSELAERE /René Commissaire de

Police - Officier de Police judiciaire, à compétence générale, Ruanda-Urundi

nous trouvant à Rwamagana, comparant ..... nommé

certifions; que le nommé RUVUZACYUMA; Joseph fils de GATI

Sebikwangari; résidant sur la colline de GISARI-Rwamaga

-na-Kibungu a été transporté à l'hôpital de Rwamagana

par sa mère: est mort le 18.9.1961; est arrivé à l'hôpi-

tal de Rwamagana le 13.9.61. âgé de 3ans; les circon-

stances dans lesquelles le prénommé a été blessé ne sont

pas à notre connaissance pour le moment. Le nommé RUVUZA

CYUMA portait des blessures suivante: ci-joint fiche

de l'hôpital de Rwamagana. Il était porteur des blessu-

res suivante; coup de fleche sur la tête arrière; une

blessure ouverte; œdème à l'œil droite. Semait probable

ment mort suite la blessure coup de fleche dans la tête.

Note O.P.J. des recherches ont été effectués à Gisari

Rwamagana; même au camp de réfugiés de la Cemubac pour

retrouver la mère de l'enfant; mais sans résultat.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Prévenu :

*Inconnu*

Prévention :

Plaignant :

Objets saisis :

Je jure que le présent P.V. est sincère.

VANDOUSSELAERE R.

Observations :

22/9/64

605 apres la mere du nomme.

RLIUVZA CY UMA fils de Gehrkwangari  
Joseph reside a Gisarri-Gati  
8 ans. Rwamagana

sa mere lui a amene a  
l'hopital de Rwamagana

Blesse le 13/9/64.

per tenu a  
GISARRI

la mere totalement refuse  
a Gisarri-Gati Rwamagana

